

**Germany-Rosenheim: Engineering design services**  
**OJ S 93/2019 15/05/2019**  
**Contract notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Rosenheim, Zentrales Gebäudemanagement

Postal address: Königstraße 24

Town: Rosenheim

NUTS code: DE213 Rosenheim, Kreisfreie Stadt

Postal code: 83022

Country: Germany

E-mail: [info@hsp-projekt.de](mailto:info@hsp-projekt.de)

Telephone: +49 8631166630

Fax: +49 86311666310

**Internet address(es):**

Main address: [www.rosenheim.de](http://www.rosenheim.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/6bc5a404-b52e-4500-87cc-25f91a53cbf1](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/6bc5a404-b52e-4500-87cc-25f91a53cbf1)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: [http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard\\_off/6bc5a404-b52e-4500-87cc-25f91a53cbf1](http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/6bc5a404-b52e-4500-87cc-25f91a53cbf1)

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Neubau eines Kinderhortes mit Mittagsverpflegung in der Prinzregentenstraße in Rosenheim – Leistungen der TGA-Planung (Anlagengr. 4-6 – ELT+FT), Leistungsphasen 1-9

**II.1.2. Main CPV code**

71320000 Engineering design services

**II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Neubau eines Kinderhortes mit Mittagsverpflegung in der Prinzregentenstraße in Rosenheim, Leistungen der TGA-Planung (Anlagengr. 4-6 – ELT+FT), Leistungsphasen 1-9.

Die Beauftragung erfolgt stufen- und abschnittsweise. Ein Anspruch auf (Weiter-)Beauftragung besteht nicht.

Der Bauherr plant evtl. den Bau von 2 baugleichen Kindertagesstätten. Ein KiTa-Gebäude soll in der Prinzregentenstraße in Rosenheim kurzfristig realisiert werden, das zweite Gebäude soll optional in Westerndorf (an Grundschule) nach Fertigstellung der KiTa an der Prinzregentenschule in Angriff genommen werden. Die Planungs- und Bauleistungen werden mit sehr ähnlichen Anforderungen, jedoch zeitlich getrennt voneinander erbracht.

#### **II.1.5. Estimated total value**

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE213 Rosenheim, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Prinzregentenstraße 83022 Rosenheim

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Planungsleistungen für TGA (Anlagengruppen 4-6 – ELT+FT) gem. §§ 53 ff HOAI 2013, Leistungsphasen 1-9 und besondere Leistungen.

Die Beauftragung erfolgt stufen- und abschnittsweise. Ein Anspruch auf (Weiter-)Beauftragung besteht nicht.

Die Stadt Rosenheim plant den Neubau eines Kinderhortes inkl. Mittagsverpflegung in der Prinzregentenstraße in Rosenheim. Auf dem gegenüberliegenden Sportfeld an der Prinzregentenschule soll ein 2-geschossiger Neubau ohne Unterkellerung entstehen, der neben der Mittagsverpflegung für die Schule auch den Kinderhort St. Vinzenz beherbergen soll. Insgesamt bietet der Hort Platz für 75 Kinder, die in 3 Hortgruppen untergebracht sind. Zur Realisierung des Projektes sind die bestehende Tartanbahn und Sprunggrube zu versetzen.

Der Sportplatz liegt im Bereich eines Bebauungsplans, welcher Gemeinbedarf Schule festsetzt und im Schulsportflächen vorsieht. Im Zuge der Vorplanung ist somit zu prüfen, ob baurechtlich eine Befreiung erteilt werden kann, oder der Bebauungsplan zu ändern ist. Geschätzter Kostenrahmen: ca. 3,6 Mio. EUR brutto.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Quality criterion - Name: Darstellung des für die Durchführung des Projekts vorgesehenen Projektteams, Kapazitätsplanung und Verfügbarkeit / Weighting: 15

Quality criterion - Name: Persönliche Vorstellung und Projekterfahrung der vorgesehenen Projektleiter / Weighting: 20

Quality criterion - Name: Darstellung der vorgesehenen Planungsmethoden durch die Projektleiter/innen / Weighting: 15

Cost criterion - Name: Honorar / Weighting: 10

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 02/09/2019 End: 31/12/2023

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Die genaue Laufzeit des Vertrages kann zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht bestimmt werden und ist abhängig von der Terminplanung sowie von Förderung/Finanzierung.

Vorgesehen ist die stufenweise (Stufen jeweils: LPH 1+2, LPH 3+4, LPH 5-7, LPH 8+9) Beauftragung der Leistungen.

#### **II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged number of candidates: 3  
Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Bewertung lt. veröffentlichten Kriterien. vgl. Abschnitt II und III. Erfüllen mehrere Bewerber an einem Teilnahmewettbewerb mit festgelegter Höchstzahl gleichermaßen die Anforderungen und ist die Bewerberzahl auch nach einer objektiven Auswahl entsprechend der zugrunde gelegten Eignungskriterien zu hoch, wird durch das Losverfahren gem. § 75 (6) VgV entschieden.

Voraussichtlicher Vorstellungs-/Verhandlungstermin: KW 31 oder KW 32/2019.

Der tatsächliche Termin wird im Einladungsschreiben zum Verhandlungsverfahren voraussichtlich in KW 26/2019 bekannt gegeben.

Der Auftraggeber behält sich vor, die Bieter/Bietergemeinschaften, die mit ihren Erstangeboten auf den ersten Plätzen liegen, aufzufordern, weitere Folgeangebote abzugeben und weitere Verhandlungsrunden durchzuführen. Für die Abgabe etwaiger Folgeangebote gelten die gleichen Wertungskriterien, die gleichen Gewichtungen und die gleiche Wertungsformel, wie für die Abgabe der Erstangebote.

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

- 1) Bei einer Beteiligung am Verfahren wird die Registrierung auf der Vergabepattform empfohlen, um Informationen mittels E-Mail-Benachrichtigung über Fragen/Antworten und Änderungen zu erhalten. Die Registrierung ist kostenfrei;
- 2) Teilnahmeanträge und Angebote sind ausschließlich elektronisch einzureichen;
- 3) Teilnahmeantrag und Angebotsunterlagen sind gem. § 126b BGB in Textform einzureichen.

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

A) Erklärungen, dass Ausschlussgründe gem. § 123 Abs. 1-3, Abs. 4 Satz 1, § 124 GWB nicht vorliegen.

##### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

- Mitarbeiterstruktur: 3-Jahres-Durchschnitt Mitarbeiter der für die ausgeschriebene Planungsleistung relevanten Abteilungen ohne freiberufliche Mitarbeiter  $\geq 4$ : 2 Pkt.;  $\geq 3$ : 1 Pkt.;  $< 3$ : 0 Pkt. (Gewichtung x 2),
- Gesamtumsatz: 3-Jahres-Durchschnitt des Umsatzes für die ausgeschriebene Planungsleistung  $\geq 0,25$  Mio. EUR: 2 Pkt.;  $\geq 0,15$  Mio. EUR: 1 Pkt.;  $< 0,15$  Mio. EUR: 0 Pkt. (Gewichtung x 1).

Minimum level(s) of standards possibly required:

- Nachweis über bestehende Haftpflichtversicherung für Personenschäden mind. 1,5 Mio. EUR, für sonstige Schäden mind. 1,0 Mio. EUR, oder eine Erklärung, dass die bestehende Versicherung im Auftragsfall angepasst wird.

### III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Berufsjahre Projektleitung Planung und Projektleitung Objektüberwachung, jeweils:  $\geq 10$  Jahre: 2 Pkt.;  $\geq 5$  Jahre: 1 Pkt.;  $< 5$  Jahre: 0 Pkt. (Gewichtung x 2)?
- Berufsjahre stellv. Projektleitung:  $\geq 5$  Jahre: 1 Pkt.;  $< 5$  Jahre: 0 Pkt. (Gewichtung x 2).

Büroreferenzen:

Es sollen max 3 Referenzen eingereicht werden. Gewertet werden max. 2 Referenzen, welche die Mindestanforderungen erfüllen und die höchste Punktzahl gemäß der nachfolgenden Kriterien erreichen.

Bewertungsparameter Referenz 1:

Referenzprojekt vergleichbarer Umfang (Fläche/Kubatur):

- Bearbeitete Fläche BGF: 800 m<sup>2</sup> Fläche = 2 Pkt., wie vor, jedoch 500 m<sup>2</sup> Fläche = 1 Pkt. (Gewichtung x 3),
- Kostenfeststellung: 0,3 Mio. EUR netto (KGR 400, Anl. gr. 4-6) = 2 Pkt., wie vor, jedoch 0,25 Mio. EUR netto = 1 Pkt. (Gewichtung x 3),
- Differenz zwischen Kostenberechnung und -feststellung:  $<10\%$  = 2 Pkt, 10-15 % = 1 Pkt,  $>15\%$  = 0 Pkt (Gewichtung x 1),
- Abweichung Projekttermine (Terminüberschreitung bzw. Soll-/Ist-Vergleich) je LPH 1-7 und LPH 8: bis 1 Monat = 2 Pkt, bis 2 Monate = 1 Pkt,  $>2$  Monate = 0 Pkt; 2 x 2 Pkt. maximal = 4 Pkt. (Gewichtung x 1).

Bewertungsparameter Referenz 2:

Referenzprojekt vergleichbarer Umfang (Fläche/Kubatur):

- Bearbeitete Fläche BGF: 500 m<sup>2</sup> Fläche = 2 Pkt., wie vor, jedoch 300 m<sup>2</sup> Fläche = 1 Pkt. (Gewichtung x 2),
- Kostenfeststellung: 0,25 Mio. EUR netto (KGR 400, Anl.gr. 4-6) = 2 Pkt., wie vor, jedoch 0,15 Mio. EUR netto = 1 Pkt. (Gewichtung x 2),
- Differenz zwischen Kostenberechnung und -feststellung:  $<10\%$  = 2 Pkt, 10-15 % = 1 Pkt,  $>15\%$  = 0 Pkt (Gewichtung x 1),
- Abweichung Projekttermine (Terminüberschreitung bzw. Soll-/Ist-Vergleich) je LPH 1-7 und LPH 8: bis 1 Monat = 2 Pkt, bis 2 Monate = 1 Pkt,  $>2$  Monate = 0 Pkt; 2 x 2 Pkt. maximal = 4 Pkt. (Gewichtung x 1).

Zusatzpunkte:

- bei einem der gewerteten Referenzprojekte handelt es sich um eine Einrichtung zur Betreuung von Kindern und/oder Jugendlichen = 1 Pkt. (Gewichtung x 3),
- eines der gewerteten Referenzprojekte umfasst die Bearbeitung eines Küchen- und Speisebereiches = 1 Pkt. (Gewichtung x 3),
- bei einem der gewerteten Referenzprojekte erfolgte die Baumaßnahme bei angrenzendem laufenden Schulbetrieb = 1 Pkt. (Gewichtung x 2).

Minimum level(s) of standards possibly required:

- Leistungsinhalt: Öffentlich zugängliches Gebäude und Sonderbau nach Landesbauordnung,
- Referenzzeitraum: Abschluss der LPH 8 (nach HOAI) zwischen 2013 bis zum Abgabetermin des Teilnahmeantrags,
- die Leistungsphasen 2-8 (TGA-Planung ELT) sind voll beauftragt nachzuweisen.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession Reference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Natürliche Personen die gemäß den Rechtsvorschriften ihres Heimatlandes am Tag der Bekanntmachung zur Führung der Berufsbezeichnung Architekt/in und Ingenieur/in berechtigt sind. Ist in dem jeweiligen Bundesland die Berufsbezeichnung gesetzlich nicht geregelt, so erfüllt die Fachliche Anforderung als Ingenieur od. glw., wer über ein Diplom, Prüfungszeugnis oder einen sonstigen Beschäftigungsnachweis verfügt, dessen Anerkennung nach der Richtlinie 2005/36/EG des Europäischen Parlaments und des Rates gewährleistet ist. Juristische Personen, wenn deren satzungsgemäßer Geschäftszweck auf Planungsleistungen der hier gegebenen Art ausgerichtet ist. Bei Arbeitsgemeinschaften muss jedes Mitglied genannt und teilnahmeberechtigt sein. Auswärtige Bewerber mit der Staatsangehörigkeit eines Mitgliedstaates der Europäischen Union oder eines Vertragsstaates des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum erfüllen die fachliche Voraussetzung für ihre Bewerbung, wenn ihre Berechtigung zur Führung ihrer oben genannten Berufsbezeichnung nach der Richtlinie 2005/36/EG des

Europäischen Parlaments und des Rates über die Anerkennung von Berufsqualifikation gewährleistet ist und im Auftragsfalle die Vorgaben des Art 2 BauKaG erfüllt sind. Bei Arbeitsgemeinschaften muss jedes Mitglied genannt und teilnahmeberechtigt sein.

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Es wird vorausgesetzt/erwartet, dass die in den Bewerbungsformularen genannten und vorgesehenen Projektleiter sowie Stellvertreter am Vorstellungs- und Verhandlungstermin teilnehmen und die jeweiligen Planungsbereiche/Präsentationspunkte durch die benannten Personen je nach Zuständigkeit eigenverantwortlich vorgestellt werden. Dies kann sich in der Bewertung widerspiegeln.

#### **III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Competitive procedure with negotiation

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

#### **IV.1.5. Information about negotiation**

The contracting authority reserves the right to award the contract on the basis of the initial tenders without conducting negotiations

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 11/06/2019 Local time: 14:00

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

Date: 26/06/2019

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 02/11/2019

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Die Abgabe des Teilnahmeantrags, sowie die vollständige Kommunikation während des Verfahrens erfolgt ausschließlich digital über die Vergabepattform. Per Post, Kurier, direkt, anderweitig elektronisch (E-Mail etc.) oder fernschriftlich übermittelte Teilnahmeanträge und sonstige Unterlagen/Bieterfragen werden nicht berücksichtigt und können sogar zum Ausschluss führen. Der ausgefüllte Teilnahmeantrag sowie die geforderten Unterlagen zum Verhandlungsverfahren sind in Textform nach § 126 b BGB einzureichen. Die Teilnahmeanträge und Angebote in Textform müssen nicht handschriftlich signiert werden. Bei elektronischer Angebotsübermittlung in Textform sind der Bieter und die zur Vertretung des Bieters berechnigte natürliche Person zu benennen. Fehlen diese Angaben, wird das Angebot ausgeschlossen.

Im Falle der Eignungsleihe hat der Bewerber oder Bieter eine unterzeichnete und verbindliche Verpflichtungserklärung des jeweiligen Unternehmens vorzulegen, dass ihm die Mittel zur Verfügung stehen werden (§ 47 Abs. 1 VgV).

Das Unternehmen, dessen Kapazitäten der Bewerber oder Bieter für die Erfüllung eines oder mehrerer Eignungskriterien in Anspruch nehmen will, muss folgende Erklärungen vorlegen:

- a) Erklärungen, dass Ausschlussgründe gem. § 123 oder § 124 GWB nicht vorliegen;
- b) Nachweis der Eignung des Unternehmens, dessen Kapazitäten der Bewerber oder Bieter für die Erfüllung eines oder mehrerer Eignungskriterien in Anspruch nehmen will, in Bezug auf die Eignungskriterien entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe.

Erfüllt ein Unternehmen die jenigen Eignungskriterien nicht, dessen Kapazitäten der Bewerber oder Bieter für die Erfüllung eines oder mehrerer Eignungskriterien in Anspruch nehmen will, kann der Auftraggeber vorschreiben, dass der Bewerber oder Bieter das entsprechende Unternehmen ersetzen muss (§ 47 Abs. 2 VgV). Nimmt der Bewerber oder Bieter die Kapazitäten eines anderen Unternehmens im Hinblick auf die wirtschaftliche oder finanzielle

Leistungsfähigkeit in Anspruch, kann der Auftraggeber eine gemeinsame Haftung des Bewerbers oder Bieters und des (jeweils) anderen Unternehmens entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe verlangen (§ 47 Abs. 3 VgV).

Bewerber/Bieter dürfen bei der Öffnung der Teilnahmeanträge und Angebote nicht anwesend sein (§ 55 Abs. 2 Satz 2 VgV).

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Postal address: Maximilianstraße 39

Town: München

Postal code: 80538

Country: Germany

Telephone: +49 8921762411

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Einlegung eines Nachprüfungsantrags ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang einer Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (vgl. § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB).

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

11/05/2019